



Schlaubetal - Teller 2018

Köstliches aus der Region

Der Schlaubetal-Teller ist eine gemeinsame Aktion des Naturparks Schlaubetal und der umliegenden Tourismusinformationen:

Naturpark Schlaubetal – Verwaltung
 Siehdichum 1
 15890 Siehdichum OT Schernsdorf
 Tel.: 033655 591730
 np-schlaubetal@lfu.brandenburg.de

Tourismusverband Seenland
 Oder-Spree e. V.
 Ulmenstraße 15
 15526 Bad Saarow
 Tel.: 033631 / 868 100
 Fax: 033631 / 868 102
 info@seenland-os.de
 www.seenland-os.de

Besucher-Information Neuzelle
 Stiftsplatz 7
 15898 Neuzelle
 Tel.: 033652 / 61 02
 Fax: 033652 / 80 77
 tourismus@neuzelle.de
 www.neuzelle.de

Tourist Information Friedland
 Pestalozzistraße 3
 15848 Friedland
 Tel.: 033676 / 459 78
 tourismus@friedland-nl.de
 www.friedland-nl.de

Tourismusverein Oder-Region Eisenhüttenstadt e. V.
 Lindenallee 25
 15890 Eisenhüttenstadt
 Tel.: 03364 / 413 690
 Fax: 03364 / 771 783
 tor-eisenhuettenstadt@t-online.de
 www.tor-eisenhuettenstadt.de

Spreereion Beeskow-Schwielochsee e. V.
 Berliner Straße 30, 15848 Beeskow
 Tel.: 03366 / 422 11
 Fax: 03366 / 422 97
 tourismus@spreereion.de
 www.spreereion.de

Marketing und Tourismus Guben e. V.
 Frankfurter Straße 21
 03172 Guben
 Tel.: 03561 / 38 67, Fax: 39 10
 ti-guben@t-online.de
 www.touristinformation-guben.de

Schlaubetal-Information im Haus des Gastes
 Kietz 7, 15299 Müllrose
 Tel.: 033606 / 772-90, Fax: -925
 schlaubetalinfo@t-online.de
 www.schlaubetal-tourismus.de

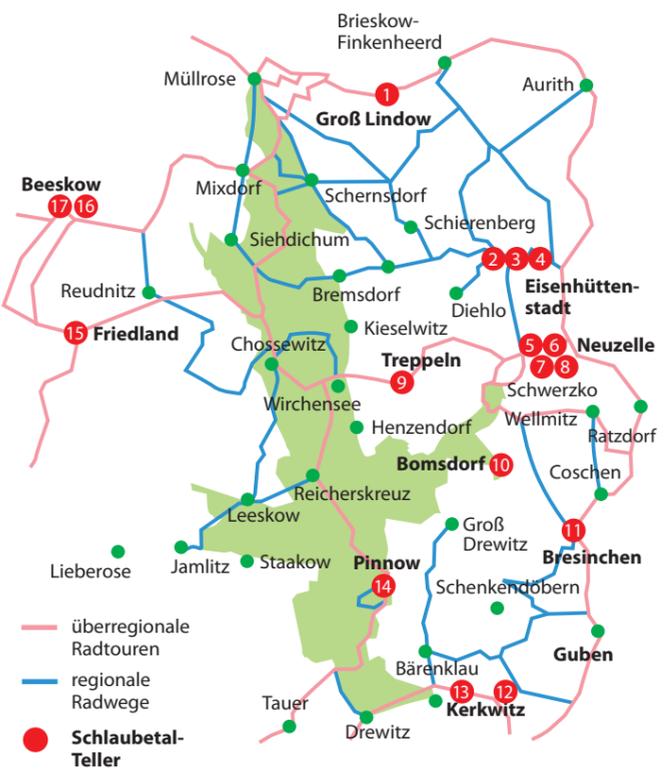
Förderverein Schlaubemündung-Odertal e.V. (FSO)
 Karl-Marx-Straße 28
 15295 Brieskow-Finkenheerd
 Tel. 033609 / 728 81
 info@schlaubemuendung-odertal.de
 www.schlaubemuendung-odertal.de

Herausgeber: Ministerium für Ländliche Entwicklung, Umwelt und Landwirtschaft des Landes Brandenburg
 Redaktion: Naturpark Schlaubetal im Landesamt für Umwelt
 Fotos: W. Renner, W. Scheler, T. Spitz
 Karte: ProLineConcept
 Layout: Goscha Nowak
 Druck: Landesvermessung und Geobasisinformation Brandenburg
 Stand: Dezember 2016



Nationale Naturlandschaften
 Der Naturpark Schlaubetal gehört zu den „Nationalen Naturlandschaften“, der Dachmarke der deutschen Nationalparks, Biosphärenreservate und Naturparks, getragen von EUROPARC Deutschland e.V.:
 www.europarc-deutschland.de

Naturpark Schlaubetal



Unsere Schlaubetal-Teller bereiten wir frisch aus Produkten unserer regionalen Lieferanten zu:

- Agrargenossenschaft Neuzelle
- Agrargenossenschaft Ranzig
- Bäcker Monien, Friedland
- Bäckerei Jannusch
- Bauer Dormann, Lichtenberg, FFO
- Bauer Paschke, Dammendorf
- Bauer Schulz, Atterwasch
- Bauern AG Neißetal Grießen
- Blumenhaus Rosenrot
- Dorfladen „Himmische Schwester“
- Eierhandel Wegewitz
- Fährmann Maik Slotte, Leißnitz
- Fleischerei Baum Neuzelle
- Forellenzucht Gürtler, Kieselwitz
- Früchtequelle Neuzelle
- Gärtnerei Welkisch, Guben
- Gottfried Becker, Burg
- Jagdbetrieb Krüger, Wellmitz
- Klosterbrennerei Neuzelle
- Landfleischerei Wellmitz
- Mosterei Jank, Burg
- Neuzeller Klosterbrauerei
- Schlaubetalbrennerei
- Spreewaldbauer Rieken
- Storkower Fischgenossenschaft
- Weingut Patke

16 Gasthaus Spreebrücke
 Uferstraße 18
 15848 Beeskow
 Tel. 033 66 / 214 18
 April – September täglich ab 11.30 Uhr
 Oktober – März Di – So ab 11.30 Uhr oder nach Vereinbarung
Gebratenes Knusperzanderfilet auf buntem Gemüse mit Kroketten, dazu 0,2 l alkoholfreies Getränk Ihrer Wahl = 15 Euro
TIPP: Steganlage für Wassertouristen vorhanden Erwerb von Angelkarten Fangfrischer Fisch & geräucherte Spezialitäten im eigenen Hofladen Wanderungen an der Spree

17 Restaurant Altstadtzimmer
 Berliner Straße 31
 15848 Beeskow
 Tel. 033 66 / 339 8300
 Di – Sa 17 – 22 Uhr
 So – Mo Ruhetag
Teigtaschen gefüllt mit feinem Wildschweinragout & gedörrten Pflaumen, dazu Kohl & glasierter Apfel, dazu 0,2 l Saftschorle oder ein kleines Bier = 15 Euro
TIPP: Historischer Stadtkern und Burg Beeskow sind immer einen Besuch wert



13 Gaststätte und Pension „Zum Dorfkrug“ Kerkwitz
 Hauptstr 73
 03173 Schenkendöbern
 OT Kerkwitz
 Tel. 035 692 / 204
dorfkrug-kerkwitz@online.de
 Mo – Fr ab 15.00 Uhr
 Sa, So, Feiertag 11.00 – 20.00 Uhr
 Okt – März Di, Mi Ruhetag
Leckeres Schnitzel aus dem Schweinerücken mit Beilage nach Wunsch und kleinem Salatteller, dazu 0,2 l Getränk nach Wahl = 12 Euro

14 Hotel und Restaurant Karpfenschänke
 Am Pinnower See 3
 03172 Schenkendöbern
 OT Pinnow
 Tel. 035 691 | 61 00
www.karpfenschaenke.de
 15. April – 15. Oktober täglich 11.00 – 20.00 Uhr
 Nebensaison Do – So sowie Feiertags 11 – 19.00 Uhr
Geschnetzeltes mit Wild, Schwein oder Rind, Pfannengericht mit Spreewälder Gewürzgerichte und Zwiebelringen in Rahmsoße aus Neuzeller Dunkelbier, Salzkartoffeln. Dazu Bad Liebenwerda Mineralwasser 0,25 l oder 0,3 l Getränk nach Wahl = 15 Euro

TIPP: Rundwanderweg um den Pinnower See. Heideblüte in der Reicherskreuzer Heide. Wanderlehrpfad Taversche Eichen.

15 Burg-Schänke
 Pestalozzistraße 3
 15848 Friedland
 Tel. 033676- 167570
www.burgschaenke-friedland.de
 Mai – September
 Mi – So, Feiertage ab 12.00 Uhr
 Mo und Di Ruhetage
 Oktober – April nur an den Wochenenden
Forelle geräuchert vom Leißnitzer Fährmann, dazu frischer Salat der Saison, Spreewaldgurke, Brot von der Bäckerei Monien, 0,5 l Schlaubetaler Landbier oder ein alkoholfreies Getränk = 13,50 Euro

TIPP: Besichtigung der Burg Friedland

10 Gaststätte und Pension „Schloss Bomsdorf“
 Parkweg 4
 15898 Neuzelle
 OT Bomsdorf
 Tel.: 033 657 / 369 036
www.schloss-bomsdorf.de
 Die Gaststätte bietet auch glutenfreie Küche an
 April – September täglich ab 11.30 Uhr
 Oktober – März Do Ruhetag

Rinderpökelfleisch mit Meerrettichsoße, saisonales Gemüse, Kartoffeln, dazu 0,3 l Bier oder eine Neuzeller rote Brause 0,3 l = 15 Euro
TIPP: Spaziergang durch die malerische Parkanlage Bomsdorf

11 Bergschänke und Berghotel Bresinchen
 Neuzeller Straße 10
 03172 Guben
 OT Bresinchen
 Tel. 035 61 / 685 130
www.berghotel-guben.de
 Oktober – April
 Mo 17.00 – 21.00 Uhr
 Di – Fr 11.00 – 14.30 und 17.00- 21.00
 Mai – September
 Mo – Fr 11.00 – 21.00 Uhr
 Ganzjährig Sa und So 11.00 – 21.00 Uhr

Gebratenes Zanderfilet auf Gemüse-Gurken-Kartoffel-Ragout, dazu 0,2 l alkoholfreies Getränk = 15 Euro
TIPP: Im Sommer Bademöglichkeit am Strand des Kiessees Bresinchen

12 Flemmings Gasthaus
 Am See 4
 03172 Schenkendöbern
 OT Atterwasch
 Tel. 035 692 / 669 525
www.flemmingsgasthaus.jimdo.com
 Mai – Oktober
 Sa und So ab 12.00 Uhr

Spreewälder Meerrettichboulette an Schmorgurken in Sahne und Kartoffeln, dazu 0,5 l Neuzeller Abt oder ein alkoholfreies Getränk = 13 Euro
TIPP: Direkt am Badestrand des Deulowitzer Sees

Willkommen im Naturpark Schlaubetal



Wir hoffen, dass Sie Geschmack finden an unserem Naturpark Schlaubetal mit seiner unverwechselbaren Landschaft rund um das schönste Bachtal Brandenburgs, seinen abwechslungsreichen Wäldern, den lila blühenden Heide Landschaften, sowie den vielen fischreichen Seen und Teichen.

Und an unserer regional typischen Küche: 17 Gastwirte aus dem Naturpark und seiner Umgebung servieren den „Schlaubetal-Teller“ mit Gutem aus der Region zu einem fairen Preis. Nun schon in der 17. Saison. Damit ist der „Schlaubetal-Teller“ ein leckeres Beispiel für die Förderung nachhaltigen Wirtschaftens und die Stärkung des naturverträglichen Tourismus – wichtige Ziele unseres Naturparks.

Damit regionale Produkte groß heraus kommen, stellen wir Ihnen hier die Angebote im Überblick vor. Tipps zu Ausflugszielen und Naturerlebnissen geben Ihnen Anregungen zu individuellen Unternehmungen vor oder nach einem Besuch in einem der an der Aktion teilnehmenden Gasthäuser.

**Gericht
incl. Getränk:
12-15
EUR**

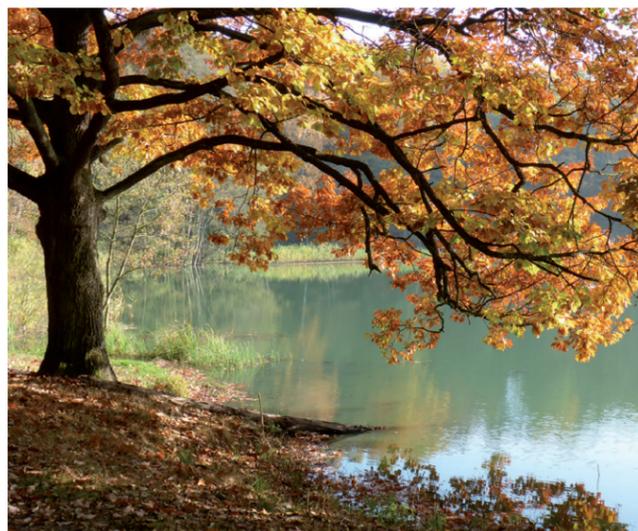


Viele unserer Partner setzen inzwischen auf zertifizierte Qualität, was Sie an den Logos Bett-und-Bike, Brandenburger Gastlichkeit, Servicequalität Deutschland und DeHoGa erkennen können.

Alle aufgeführten Gastwirtschaften sind über das gut ausgebaute Rad- und Wanderwegenetz erreichbar. Eine kleine Übersichtskarte erleichtert die Orientierung. Wir empfehlen die Rad- und Wanderkarte des Naturparks, die Sie in allen Touristeninformationen erhalten.

Schauen Sie einfach mal rein: Wandernd oder per Rad in den Naturpark und zur Stärkung in die Gasthäuser. Viele weitere Informationen über die Angebote des Naturparks wie spannende Führungen mit der Naturwacht, Heideexkursionen und Spezielles für Familien finden Sie im jährlich erscheinenden Naturparkkalender und in der Broschüre „Lust auf NaTour“.

Ihre Naturparkverwaltung Schlaubetal



1 Die Preussenstuben

Ernst-Thälmann-Straße 4
15295 Groß Lindow
Tel.: 033 609 / 386 00
www.diepreussenstuben.de

Vis-a-vis Friedrich-Wilhelm-Kanal

Di – Fr ab 16.30 Uhr
Sa – So ab 11.30 Uhr
oder nach Vereinbarung

Kurfürstensteak: zartes, mit scharfem Senf mariniertes Steak vom Schwein und einer Haube aus Zwiebel-Chutney und überbackenen Käse, dazu Prinzessbohnen und Kartoffelspalten, ein 0,3 l Radler oder ein alkoholfreies Getränk = 14,50 Euro

TIPP: Veranstaltungen rund um 350 Jahre Friedrich-Wilhelm-Kanal

2 Gasthof zur Sonne

Beeskowerstr 220
15890 Eisenhüttenstadt
Tel.: 033 64 / 410 222
www.gasthaus-zur-sonne.eu

Täglich 11.30 – 14.30
und ab 17.00 Uhr
Mo ab 17.00 Uhr

Hausgemachtes Rehglasch mit Apfelrotkohl und Kartoffelklößen, dazu ein Neuzeller Schwarzbier 0,3 l oder ein alkoholfreies Getränk = 15 Euro

3 Restaurant Rose

Saarlouiser Straße 41-43
15890 Eisenhüttenstadt
Tel.: 033 64 / 435 25

Mo – So 11.00 – 14.00
und ab 17.00 Uhr
alle 14 Tage „Sonntagsbrunch“

Hausgemachter Wildgulasch, Apfelrotkohl und Klöße „halb und halb“, dazu 0,3 Neuzeller Schwarzer Abt oder ein alkoholfreies Getränk 0,3 l nach Wahl = 14,50 Euro

TIPP: Spaziergang an der Oder

4 Restaurant Aktivist

Karl-Marx-Straße 45
15890 Eisenhüttenstadt
Tel.: 033 64 / 28 00 788
henryk411@yahoo.de

Traditionelle Gaststätte in historischem Ambiente, es kocht der Chef persönlich

Mi – Sa 17.00 – 21.00 Uhr
Sa – So 11.00 – 14.00 Uhr

Hausgemachtes Hirschgulasch mit Rotkohl und Klößen bzw. Kartoffeln oder Kroketten, dazu 0,1 l Rotwein oder ein kleines Pils bzw. ein alkoholfreies Getränk = 15 Euro

TIPP: Besichtigung des Flächendenkmals Eisenhüttenstadt und des Dokumentationszentrums der DDR-Alltagskultur

5 Klosterklausur Neuzelle

Brauhausplatz 4
15898 Neuzelle
Tel.: 033 652 / 390
www.klosterklausur.de

Spezialitäten: Neuzeller Mönchsrolle, Schwarzbierbraten

April – Oktober
täglich ab 11.30 Uhr
November – März
Di – Fr ab 12.00 Uhr
Sa, So, Feiertag ab 11.30 Uhr

Neuzeller Braumeistersteak: gebratenes Kasslersteak, im Gurkenkartoffelrösti auf rotem Schmorgurkengemüse und mit Spreewälder Meerrettich garniert, dazu ein Neuzeller Bier vom Fass 0,3 l oder eine Neuzeller rote Brause 0,3 l = 15 Euro

TIPP: direkt neben dem Kloster und der Brauerei Kochkurse

6 Klosterhotel Neuzelle mit Schaubrennerei

Bahnhofstraße 18
15898 Neuzelle
Tel.: 033 652 / 823 991
www.hotel-neuzelle.de

Mo – Fr ab 12.00 Uhr
Sa, So, Feiertag ab 11.00 Uhr



Neuzeller Bockbier-Forelle knusprig gebacken mit Kartoffel-Gurken-Gemüse, dazu 0,2 l alkoholfreies Getränk nach Wahl = 15 Euro

TIPP: Durch die offen gestaltete Küche können Sie unseren Köchen beim Zubereiten der Speisen über die Schulter schauen. Erlebnissgastonomie mit Schaubrennerei.

7 Landhaus Hotel Prinz Albrecht

Frankfurter Straße 34
15898 Neuzelle
Tel.: 033 652 / 813 22
www.hotel-prinz-albrecht.de

Täglich 11.30 – 22.00 Uhr



Gebratenes Schweinerückensteak in „Neuzeller Schwarzem Abt“, mariniert mit Zwiebeln und Bratkartoffeln, dazu 0,3 l Schwarzer Abt oder 0,4 l Himmelspfote = 14 Euro

TIPP: Blick auf die Klosteranlage und Klosterbrauerei

8 Bierbad-Hotel Kummerower Hof

Kummroer Straße 41
15898 Neuzelle
Tel.: 033 652 / 81 10
www.bierbad.de

Mai – Oktober:
täglich 14 – 18 Uhr
November – April:
Mo – Sa 14 – 18 Uhr
und nach Vereinbarung,
Reservierung erforderlich



„Bierbrotzeit“ mit hausgemachtem Schmalz & frischem Bibulibusbrot, Neuzeller Schlachtwurst & Freiland-Eiern, dazu Original-Badebier 0,5 l oder ein alkoholfreies Getränk = 13 Euro

TIPP: unbedingt vorbestellen Weltweit erstes Bierbad – Das Original® Kremser für 4-10 Personen Wanderrast im Dorchtal

9 Gasthof Köhler

Treppelner Straße 15
15898 Neuzelle
OT Treppeln
Tel.: 033 656 / 235
www.gasthof-koehler.de

Mo – Mi, Fr 17.00 – 22.00 Uhr
Sa – So 11.00 – 13.00 Uhr
und 17.00 – 22.00 Uhr
Do Ruhetag



Rostbrätl mit Bratkartoffeln und kleinem Salatteller, dazu 0,3 l Neuzeller Pils oder ein alkoholfreies Getränk = 14 Euro

TIPP: Wanderung zum Kobbeler Stein oder Findlingspark bei Henzendorf mit Besuch der Reicherskreuzer Heide, Wanderung auf dem Naturlehrpfad um den Wirschensee und entlang der Schlaube durch den Buchenwald

